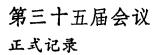
联合国

大 会





第 44 次全体会议

1980年10月22日星期三

下午 3 时 15 分举行

紐约

月 录

	页次
议程项目17 .	
任命各附属机构成员以补空缺并作出其他任命(续):	
(a) 任命行政和预算问题咨询委员会六名成员	
(b) 任命会费委员会六名成员	
(c) 任命审计委员会一名成员	
(d) 认可投资委员会三名成员的任命	
(e) 任命联合国行政法庭二名法官	
第五委员会的报告	142
议程项目123 。	
举行关于国际经济合作促进发展的全球性谈判	143
议程项目22 。	
柬埔寨局势,秘书长的报告(续完)	14:
r' <i>M</i> :: { - Pal	1.55

主席: **吕迪格尔·冯·韦希马尔先生** (德意志联邦共和国)

议程项目17

任命各附属机构成员以补空缺并作出其 他任命(续)。

(a) 任命行政和预算问题咨询委员会 六名成员

第五委员会的报告(A/35/491)

(b) 任命会费委员会六名成员

第五委员会的报告(A/35/492)

(c) 任命审计委员会一名成员

第五委员会的报告(A/35/493)

(d) 认可投资委员会三名成员的任命

第五委员会的报告(A/35/494)

(c) 任命联合国行政法庭二名法官

第五委员会的报告(第二部分) (A/35/495/Add.1)

1· **主席**:今天下午大会首先审议第五委员会关于题为"任命各附属机构成员以补空缺并作出其他任命"的议程项目17从(a)到(c)各分项的报告。

遵照议事规则第66条的规定,决定不讨论第五委员会的报告。

- 2· **主席**:各代表团对第五委员会向大会递交的报告中所载建议的立场,已经反映在该委员会的有关简要记录中。
- 3. 有关议程项目17(a)的第一个报告涉及行政和预算问题咨询委员会成员的补缺问题[A/35/491]。 在报告的第5段中,第五委员会建议大会任命下列人员:享里克・阿姆纽斯先生、米切尔・布罗卡尔先生、

厄内斯托·加里多先生、久山纯弘先生、唐建文先生以及诺曼·威廉斯先生。他们自1981年1月1日起,任期三年。我可否认为大会决定通过该项建议?

就这样决定 (第35/307号决定)。

4. **主席**:现在开始讨论关于议程项目17(b)的报告,此报告涉及会费委员会的缺额问题(A/35/492),第五委员会决定不经表决建议大会任命下列人员为会费委员会成员:埃里奥·德布尔戈斯·卡巴尔先生、利昂修·费南德兹·马罗托先生、兰斯·约瑟夫先生、杰费特·G·基蒂先生、拉希德·拉赫卢先生以及阿蒂留·N.莫尔特尼先生。他们自1981年1月1日起,任期三年。该委员会的此项建议载于报告第4段,我可否认为大会决定通过该项建议?

就这样决定 (第35/308号决定)。

5. **主席**:现在请会员国代表处理第五委员会就 议程项目17(c)提出的有关审计委员会成员缺额问题 的报告[A/35/493]。第五委员会未经表决决定建议任 命孟加拉国的审计员兼审计长为审计委员会成员,自 1981年7月1日起任期三年。该委员会的此项建议载于报告第4段。我可否认为大会决定通过该项建议?

就这样决定(第35/309号决定)。

6. **主席**:现在我们开始讨论第五委员会就议程项目17(d)提出的有关投资委员会缺额的报告(A/35/494)。第五委员会在报告的第3段中建议大会认可秘书长的任命,即任命戴维·蒙塔古先生、伊夫·奥尔特拉马尔先生、佛曼组尔·诺伊·奥马博伊先生及乔治·约翰斯顿先生为投资委员会成员,前三位自1981年1月1日起任期三年,后一位自1981年1月1日起任期一年。我可否认为大会决定通过该项建议?

就这样决定(第35/310号决定)。

7· **主席**:现在我们开始审议第五委员会关于议程项目17(c)的报告的第二部分。它涉及联合国行政法庭法官的缺额[A/35/495/Add·1]。第五委员会未经表决决定建议任命阿诺德·威尔弗雷德·杰弗里·基恩先生及赫伯特·赖斯先生为行政法庭法官,自1981年1月1日起任期三年。委员会此项建议载于报告第4段。我可否认为大会决定通过该项建议?

就这样决定 (第35/305/B号决定)。

[●]续自第20次会议。

议程项目 123

举行关于国际经济合作促进 发展的全球性谈判

- 8· **主席**: 众所周知, 议程项目123直接由全体会议审议。根据几个代表团向我提出的建议以及由于我在这方面进行磋商的结果, 我打算在大会审议这个议题以前成立一个由我主持的协商小组; 大会的审议哲定于11月17日进行。
- 9. 我热切希望第三十五届大会结束时,能在开展全球性谈判的问题上达成一般性协议。

议程项目 22

柬埔寨局势: 秘书长的报告(续完)*

- 10. **主席**: 我要通知各会员国,下列国家已经成为决议草案A/35/L·2/Rev·1的提案国,比利时、尼日尔、上沃尔特和扎伊尔(A/35/L·2/Rev·1/Add·1)。
- 11. **苏林华先生**(老挝人民民主共和国):在谈到现在审议的问题的实质以前,我愿就大会现在审议这个问题是否合法一事表明我国代表团的不可动摇的原则立场。在美国及其仆从的密切配合下,北京统治集团精心安排的歪曲事实的宣传运动把这个问题弄得混乱不堪。我国代表团的原则立场是:
- 12. 第一,现在对柬埔寨局势的辩论,正象去年导致通过1979年11月14日的大会第34/22号决议的 那次辩论一样,公然违反了联合国宪章第二条第七项的规定。我要再次提请本组织的原则和宗旨的捍卫者或掘墓人注意这个规定。原文如下:
 - "本宪章不得认为授权联合国干涉在本 质 上 属于任何国家国内管辖之事件·····"。
- 13. 第二, 柬埔寨问题(如果说有这样一个问题的话)只能由柬埔寨人民自己解决。鉴于宪章第二条第七项的上述规定,任何其他国家,特别是联合国,没有权利代替柬埔寨人民解决柬埔寨问题,更没有权

利在没有柬埔寨人民真正的合法代表——柬埔寨人民 革命委员会出席和积极参与的情况下这样做。

- 14. 第三,按照我刚才讲的两点,目前对所谓柬埔寨问题的辩论,不仅是无益的,而且是非法的。正是由于它从一开始就是非法的,因此这次辩论所做出的决议,即使有任何多数的支持,也只能遭到和去年的第34/22 号决议一样的命运,在这次辩论过程中人们已经不断提到了这一点。
- 15. 讲到这里,我国代表团想借此机会对柬埔寨人民共和国外交部长洪森先生打给联合国秘书长的电报(A/35/536, 附件)的内容表示全力支持。柬埔寨人民共和国是个名副其实的符合国际法有关国家概念的所有准则的国家。而波尔布特和英萨利种族灭绝集团所领导的、在1979年1月7日被英雄的柬埔寨人民推翻并赶走的所谓民主柬埔寨只不过图具虚名。
- 16. 因此,这些阴险的代表只不过是一小撮受到 美国及其盟友支持的个人,尽管它们对这个集团所犯 的滔天罪行作了真诚的还是虚伪的表态。特别是他们 受到北京领导人的支持,而北京领导人把东盟国家引 向歧途并唆使泰国统治集团中的极右反动势力公开与 柬埔寨、老挝、越南对抗。因此,他们除了代表他们 自己外,不代表任何人。
- 17. 尽管有上面我提到的全部保留意见和基本看法,可是老挝人民民主共和国代表团仍然决定参加这场辩论;因为我们希望由于我国的地理位置靠近所谓的柬埔寨战场,我们能够就柬埔寨以及整个东南亚的真实情况,向国际公众舆论作出必要的澄清。
- 18. 老挝人民民主共和国是一个仅有350万居民的小国, 北面与中华人民共和国有共同的边界, 东面和南面与兄弟的越南社会主义共和国和柬埔寨人民共和国接壤, 西面与泰王国、西北面与缅甸毗邻。我们和这些国家有着睦邻友好关系。老挝人民是热爱和平的人民, 它希望本着严格尊重独立、主权和领土完整、不干涉内政、平等互利的原则同各国特别是邻国友好相处。我们的唯一愿望就是和平生活, 以便致力于国家建设, 重建我们那被殖民主义战争和帝国主义侵略严重蹂躏的国家。
- 19. 在近一千年的历史上,老挝人民从来没有袭击或统治过任何人。它曾经是别国,特别是那些今天

^{*}续自第40次会议。

声称要维护柬埔寨人民的权利,要在东南亚实现民族 自决、和平和稳定的国家的侵略和统治的对象。

- 20. 因此,客观、公正的国际舆论必须自问:当 美国 B-52飞机对柬埔寨和印度支那其他国家人民狂 轰濫炸的时候,当帝国主义侵略战争趋于自热化,印 度支那半岛遍布战火、遭受屠杀,从而使世界上这一 地区的和平与稳定比现在遭到更大威胁的时候,柬埔 寨人民权利的这些真真假假的捍卫者干了些什么。
- 21. 在这方面,越南代表在本届大会的第36次会议上,已经详细说明过那些国家的各自立场,因此我不再重复了。然而,我仍然要对越南代表的极为中肯的发育毫无保留地表示赞同。
- 22. 老挝人民民主共和国虽然是个小国,但它从 来不怕讲实话,特别是当我们这里的某些人不是为了 维护自己的或他们所属的那个国家集团的利益,就是 为了效劳于扩张主义者和帝国主义者,指望从它们那 里捞到一些政治上或经济上的好处,而公然企图歪曲 事实的时候,就更是如此。这是一个有关柬埔寨局势 和东南亚紧张状态的真相的问题。
- 23. 关于柬埔寨局势,除了与泰国接壤的那些地区以外,自从柬埔寨人民革命委员会取得国家政权以来,已经有了明显的巩固和改善。关于与泰国接壤的那些地区的局势我在下面还要谈到。
- 24. 柬埔寨人民多年来深受美国侵略战争恶果之苦,后又遭受了波尔布特集团——它以"民主柬埔寨"这个臭名远扬的名字而更著称于世——将近四年推行种族灭绝政策所造成的更加恶劣的后果,现在在柬埔寨救国联合阵线和柬埔寨人民革命委员会的领导下,正在过着朝气蓬勃的新生活,并且掌握着自己的命运。柬埔寨人民依靠上述悲惨事件所遗留下来的薄弱基础以及和老挝与越南人民紧密的战斗团结,加上越南、苏联和包括我固在内的其他兄弟社会主义国家的友好援助以及爱好和平的人民和国际组织的援助,已经克服了种种障碍和困难,他们竭尽全力并做出重大牺牲来重建国家,已经在很多领域,特别是农业、工业、交通、卫生、文化和教育领域取得了重大成就。这和前面的某些发言人在这个讲台上为了支撑他们的事业而力图使国际社会相信的东西完全相反。
 - 25. 包括首都金边在内的几乎所有大城市,在波

- 尔布特-英萨利集团学权时,居民被强迫撤离,现在则逐渐搬回来。被那个杀人集团赶走的家庭中幸存的成员开始重新团聚。曾经在四年内被用作拘留和拷打几百万柬埔寨人民场所的学校、医院、佛塔和寺庙已经清除了灾难的遗迹,重新开放。
- 26. 总而言之,去年从世界四面八方来到柬埔寨 参观的具有不同政治宗教信仰的人士,例如美国印第 安那州南本德的圣母大学校长西奥多·M·赫斯伯格 神父,加拿大多伦多《环球邮报》特派记者维多利亚·巴特勒,《星期日时报》的约翰·斯温以及牛津饥谨救济委员会的布利恩·伊兹,他们的目击报告都说柬埔寨的生活正在恢复正常并逐渐改善。有关这一正常化和改善的详情,我请有关代表参阅1980年9月2日的《洛杉矶时报》,1980年9月8日的《伦多《环球邮报》,1980年9月7日的《多伦多星报》,以及1980年8月31日的《伦敦观察家报》。
- 27. 此外还有在柬埔寨执行任务的象联合 国 儿童基金会和国际红十字会这样的国际组织的高级官员的其他许多类似目击报告。
- 28. 前面的发言者在这个讲台上声称战争 正 在 遍及柬埔寨,并且危言耸听地说柬埔寨人民正在忍受 据称是难以言状的痛苦。根据上述可靠而又无可辩驳 的报告,我向他们提出以下问题:
- 29. 第一,他们的说法有什么根据?我暂且不称 那些说法是谎言。
- 30. 第二,从1979年1月7日以来,换句话说,从 灭绝人性的波尔布特-英萨利一伙的统治 被 推 翻 以 来,那些发言者到柬埔寨访问过多少次?今天他们借 口尊重联合国宪章的神圣原则而起来卫护这一集团。
- 31. 第三,至于谈到遵守这一原则,为什么他们仅提到柬埔寨和阿富汗的事例,而对世界其他地区发生的其他情况却闭眼不看?
- 32. 第四,也是最后一点,一些人只是一味强烈 谴责越南和苏联违背联合国宪章,而其他某些大国的 过去和现行政策比那些追随它们的国家的政策更加恶 劣。对这种行为我们该怎样解释?
 - 33. 我国代表团深切关注的不仅是柬埔寨人民

的前途——尽管他们现在遭受诋毁和诽谤,但我相信他们一定会不断前进——而且还有那些所谓宪章的捍卫者所扮演的不光彩角色以及他们进行的可疑活动。 无论如何,历史将会对那些出色的辩护士作出应有的评判。

- 34. 然而,到目前为止,我国代表团毫不怀疑,以捍卫宪章原则的崇高宣告为幌子干的这种勾当不过是对柬埔寨人民内部事务的不能容许的干涉。这类活动并不能提高联合国的威望和效能;情况恰好与此相反。
- 35. 现在我要谈柬-泰边境形势和柬埔寨难民的处境。这些难民住在距两国边界不远的泰国境内的难民营里。由于柬埔寨-越南联合武装力量与波尔布特军队的残余和其它小股反动武装匪徒不断发生冲突,当然可以想象那个地区的局势肯定是很紧张的。这些匪徒与扩张主义者、帝国主义者和其它反动派力图使我们相信的说法恰恰相反,他们感兴趣的并不是所谓的国家的解放,而是热衷于泰国和柬埔寨间的非法贸易。由于各种情况的巧合,那些小股反动团伙原先反抗嗜血成性的波尔布特集团,现在却和波尔布特军队的残流余哗联合起来,以便和他们一起但又按照各自的方式开展所谓的民族解放斗争。由于分赃不均,这些小股反动武装之间时常发生武力冲突,因而使得柬一泰边境地区形势紧张,并打乱边境平民的生活。
- 36. 至于聚集在柬-泰边境的平民数目,马来西亚代表在本届大会[第36次会议]上的发言提出了一个150万人的数字,而中国代表在本届大会[第37次会议]上的发言提到的数字,则是50万到60万难民。
- 37. 换句话说,如果我们把柬埔寨人民自决权的 "捍卫者"提供的这两个数字加以对比,我们对柬埔寨的实际情况的认识就会陷于混乱。为了揭穿这种使大会陷于困境的企图,我国代表团远比他们更有资格提供关于柬埔寨形势的必要情报。
- 38. 顺便说一下,既然谈论柬埔寨人民的自决权这一构成人权概念的基本要素,我国代表团对于在柬埔寨消灭了300多万人的这个种族灭绝匪帮代表最近在联合国人权公约上签字一事表示愤慨。这一行动显然受到了这个匪帮的强有力的主子和可恶的盟友的怂

- 恿,它嘲弄了明智的判断和人类最基本的道义准则, 并且使联合国受到严重污辱。
- 39. 无论如何,让我们回到柬埔寨的形势上来。这些反动小团伙和波尔布特军队的残余被柬-越联合武装赶跑,他们用武力裹胁了一大批平民越过边境,从而使泰国难民营中的难民数量大大增加,其目的是要引起国际舆论对柬埔寨严重局势惊恐不安,特别是要侵吞给予难民的人道主义援助。
- 40. 关于那些遭受胁迫的难民问题以及给予 泰国境内难民营的国际援助和泰国给予边境地区的柬埔寨平民的援助问题,我向诸位报告如下:
- 41. 首先,关于住在难民营中的难民,今年春天 美国第一夫人罗莎琳德・卡特夫人曾经访问过住在泰 国沙缴难民营的难民。大家还记得, 在那次访问过程 中,美国第一夫人亲切地抱起一个骨瘦如柴的孩子,这 张照片感动了全世界。但是,可怜的卡特夫人看到的 只是他们想要让她看的, 听到的只是他们想要让她听 的,因为事实真相是,第一夫人完全被吴哥会会员幕 后设下的圈套所蒙蔽。吴哥会是波尔布特-英萨利集 团在各处建立的一个政治组织,据罗兰·皮埃尔·帕 兰高先生说,它有效地控制着泰国各难民营的难民。 负责这些难民营的泰国官员对这个情况可能 一无 所 知, 也可能是有意纵容。这些官员中的大部分十分腐 败,并且把国际人道主义援助所分配的物资用来从事。 臭名昭著的走私活动。他们把全部物资交给波尔布特 集团的武装匪徒。我请代表们参阅1980年6月21日出 版的《世界报》。
- 42. 这一情况可以说明,在涉及国际人 道 主义 救援问题时,为什么难民营中的儿童和所有难民的饮食都比波尔布特军队差。这是约翰·皮尔格尔访问难民营以后得出的奇异结论。在泰国边境执行任务的联合国儿童基金会官员、得克萨斯州的菲利斯·格斯特恩小姐对于这些援助的最后受益者所表示的看法甚至 更能说明问题,而她的看法是在卡车车队向靠近泰国边界的柬埔寨境内的所谓柬埔寨居民运送人道主义援助物资的旅途中向约翰·皮尔格尔先生公开表 示 的。格斯特恩小姐说:"我不愿考虑这些援助做什么用。我们把它交给那些穿黑衫的人,但是我不信任他们。我

们只想帮助饥民,然而政治改变了这里的一切。这使 人感到非常痛心。"约翰·皮尔格尔说,这批食品和粮 食绝大部分来自包括联合王国在内的西方国家,它们 被送往距泰国边境只有几公里的位于柬埔寨差特山的 红色高棉基地供作战用。

- 43. 从我所说的情况可以看出,最使我们感到愤怒的就是看见那些曾使柬埔寨人民遭受痛苦。并且仍在支持人帮助波尔布特军队戏余分子的人却在对受苦的柬埔寨人民的命运流出鳄鱼的眼泪,而波尔布特军队是使柬埔寨人民遭受痛苦的唯一根源,而且仍在邻国制造种种灾难和动乱。国际社会现在一定看清楚了为什么某些西方国家——通过在联合国主持下召开和命名的国际会议提供援助的主要国家——和东南亚联盟国家代表坚持要经过泰国把人道主义援助物资运送给柬埔寨人民。正因为如此,对政治不感兴趣的联合国儿童基金会才十分正确地决定在柬埔寨人民革命委员会的充分合作下在柬埔寨内部实施援助计划,而把其它国家撤在一边。
- 44. 造成东南亚目前紧张局势的主要原因 不是柬埔寨局势,正象我刚才所说,柬埔寨局势正在逐步改善和正常化。相反,问题的根源在于北京的好战分子的预谋活动,他们同美国好战分子密切配合,正在把东南亚国家拖进他们的行列。正如我国副总理兼外交部长奔,西巴色在本届会议一般性辩论中的发言中所说的。
 - "北京领导人一个时期以来对印度支那三国推行公开放视的政策,目的是破坏这些国家的和平和社会主义建设,妄图统治它们,并利用它们做为在东南亚推行扩张主义政策的桥头堡。为了实现他们的罪恶目的,他们联合帝国主义和其他反动派力图唆使东南亚其他国家,特别是泰国反对印度支那三国,分裂老挝、柬埔寨和越南三国,在三国各自人民中间挑拨离间。"〔第19次会议,第189段〕
- 45. 北京领导人对印度支那三国人民的敌视政策,在他们在柬埔寨试行毛主义遭到失败并导致他们豢养的波尔布特-英萨利种族灭绝集团垮台以后更为变本加厉。然而,他们对老挝、越南和柬埔寨三国人

- 民坚持独立和社会主义道路的愿望视而不见,却顽固坚持他们的意图,力图控制这些国家的人民。与此同时,他们通过泰国并在泰国的帮助下,继续大力支持已被推翻的波尔布特。英萨利匪帮,以便拨回柬埔寨的历史时钟为其所用。这种做法在去年雨季尤为突出。这样,他们协同帝国主义促使泰国组织了一个所谓柬埔寨难民自愿遣返柬埔寨的声势浩大的宣传运动。实质上这是一场掩盖反对柬埔寨人民共和国的拙劣阴谋的大规模行动。而且,我们清楚地知道,泰国人对这些可怜的难民施加了令人难于置信的压力,以迫使他们离开泰国,这个行动怎么能称为"自愿遗返"呢?在这方面,我请代表们看看1980年6月21日《世界报》登载的罗朗·皮埃尔·帕兰高先生的文章。
- 46. 这些事件导致了6月23日和24日发生的边境事件,北京领导人、帝国主义者及其仆从国绕这些边境事件开展了旨在损害柬埔寨和越南的声势浩大的政治宣传。在这些事件发生前不久,同样那些人迫使泰国统治集团中的极右反动势力在湄公河沿线进行了一系列针对我国的挑衅活动,其中最严重的发生在6月14日和15日并且发展成为泰国人不顾国际法中关于通行和出海通道自由的国际法规定,也不顾1979年签署的两国间确立和平共处和睦邻友好原则的公报,单方面封闭了与我国之间的边界。
- 47. 无论如何,老挝出于尽量缓和紧张形势的愿望,从来没有想从这些严重事件中捞取政治资本,损害泰国。我们相信并希望泰方迟早会认识到,本着友好睦邻的精神和平相处,重新严格认真地执行有关的联合公报,是符合我们两国人民的利益的。我们也相信并希望泰国和其他东盟国家遵从历史的必然发展,并且认识到泰一柬边境紧张形势既不利于泰国人民,也不利于柬埔寨人民,既不利于和平,也不利于这一地区的稳定。
- 48. 不久前,在本大会和其他场合,我们曾经听到这样的说法:"当你看到邻居的房屋失火时,如果不希望火焰蔓延到你自己的房屋,就必须帮助他扑灭烈火。"这番话是一位代表解释他的国家在所谓的柬埔寨问题上的立场时说的。
 - 49. 就柬埔寨的情形来说,难道真象那些国家

所说的,不保持中立,而是庇护波尔布特武装匪帮并 且允许用其领土向从事破坏和损害柬埔寨的同样武装 力量供应武器倒是在帮助柬埔寨人民医治创伤和寻求 柬埔寨问题的政治解决办法吗?

- 50. 我国代表团不思给任何人上课。但是我们要强调指出,可怜的傻瓜雨天为避免淋湿而跳进水池里去的对策,并不是用于我们面临的情况或用于发生在别处的其它类似情况的适当政策。
- 51. 正因为如此,我们深信,印度支那三国外交部长1980年1月5日在金边发表的联合声明和1980年7月18日在万象发表的联合声明,可以为通过对话而不是对抗寻求一项能为双方国家集团所接受的解决方案扫清道路。至于我们这方面,我们无意将我们的观点强加于泰国和其它东盟国家;不过,同样的逻辑也使我们不能屈从于既不符合也不能保证我们自身利益和安全的种种要求。
- 52. 秘书长在越南和泰国之间进行的斡旋 促使两国外交部长于今年10月1日在联合国总部举行了会晤。我们相信对话将继续下去,并将最终产生有利于东南亚和世界其它地区的和平和稳定的积极成果,我们充分赞赏秘书长斡旋的价值。
- 53. 关于决议草案 A/35/L.2/Rev.1, 我国代表团想做如下评论。
- 54. 第一,这项决议草案没有反映柬埔寨和整个东南亚的真实情况,首先是没有反映出世界上这个地区局势紧张的原因。
- 55. 第二,决议草案不足以使主要有关各方和关心局势的人的分歧意见有所接近。恰恰相反,在执行部分第2段中建议召开关于柬埔寨问题的国际会议,这就引进了一个新的因素。在现阶段,这项倡议是修正案草案的提案国在干涉柬埔寨人民的内部事务方面的升级。
- 56. 第三,这个决议草案反映出一方决心要将其观点强加于另一方,而对后者的正当利益和安全却未给予应有的考虑。
- 57. 第四,据分发的文件A/C.5/35/27和Corr.1说,当联合国预算存在很大赤字的时候,建议召开的会议将使联合国负担巨额开支。

- 58. 目前,就上述会议而言,由于柬埔寨人民共和国未获准参加讨论首先与其关系最为重大的问题,也由于柬埔寨坚决反对召开这样的会议,因此,我以印度支那三国的名义断然声明,我们决不参加这样的会议。
- 59. 基于上述种种理由,我国代表团最强烈地反对现在提交大会的决议草案。
- 60. **梅纳先生**(肯尼亚):主席先生,自从你担任这一重要职务以来,这是我第一次发言。我愿正式祝贺你当选。我们知道竞选始终是艰苦的。
- 61. 柬埔寨局势是近两年在联合国和其它国际会议上频繁和冗长辩论的主题。我想就这个问题,讲几句话。在一周前刚刚结束的一场辩论中,有一方要求把民主柬埔寨代表赶出联大,这一方的指挥者正是越南代表。他和我们一样无疑记得,仅仅五、六年前发生过力图把柬埔寨代表从联大驱逐出去的类似事件,尽管演员及其代表的方面有所改变,但要的把戏是相同的。高棉人曾为外来侵略所统治,现在侵略者则通过他挑选的合作者谋求控制柬埔寨。
- 62. 我们没有同意越南的要求,而且我们要求它的军队撤出柬埔寨,让那个不幸国家的人民管理自己的事务。 8年来,我们一直要求让越南人民自己管理自己的事务,现在越南不能指望我们亏待柬埔寨人民。我们曾经反对侵入越南的外部势力,现在我们不能转而赞成越南武装力量在这个地区推翻他们不满意的政府,并以新的帝国主义形式占领其他国家。
- 63. 越南 经 常宣传波尔布特政权的罪行借以掩饰它在柬埔寨事件中扮演的可悲角色。是的,波尔布特集团给柬埔寨人民带来了可耻的灾难,但是这个罪恶的存在并不能纠正或克服越南入侵柬埔寨的罪恶。越南侵略柬埔寨已经违反了联合国宪章的规定,越南代表把柬埔寨的形势比作纳米比亚和津巴布韦独立以前的形势,这就把消遣的歌声变为极为悲惨的歌声。这种言论表明,好象只有越南及其支持者了解柬埔寨问题,别人或者视而不见,或者只是别的什么人的工具。我们反对越南对事实的曲解并且要求它撤出柬埔寨。
 - 64. 提交本 大 会的决议草案力求尽可能全面地

处理有关目前形势的所有问题:从柬埔寨撤出越南军队问题;向流离失所、遭受苦难的柬埔寨人民提供人道主义援助问题;越南侵略泰国和维护边界和平问题;越南武装部队撤出后,在柬埔寨恢复和平和组建政府的问题等。草案是一份好文件,毫无疑问,越南武装部队一旦开始撤出就将制定将这些条款付诸实施的细则。因此,我们支持这项草案。

- 65. **许先生**(新加坡): 过去 10 年连续发生的三 场 志 剧冲击过柬埔寨。第一场 志 剧发生在 西哈努克亲 王 被其首相朗诺将军推翻后不久。1970 到 1975年间,柬埔寨陷入血腥的内战,作战的一方是朗诺将军的军队,另一方是西哈努克和红色高棉组成的柬埔寨民族统一战线的武装部队。在此期间,越南的战火也蔓延到并损害过柬埔寨。
- 66. 1975年4月17日, 朗诺军队被打败,红色高棉占领了首都金边。从1975年4月到1978年12月,柬埔寨人民遭受红色高棉的残酷暴虐统治。
- 67. 1978年12月末,第三场悲剧冲击着不幸的柬埔寨人民。从1978年圣诞节开始,越南人动用了10多万军队大规模入侵柬埔寨。民主柬埔寨政府被迫撤离首都,继续武装抵抗越南占领军。同时,越南安插韩桑林为金边傀儡集团的头目。入侵两个月后,越南和韩桑林签订了一项条约,这项条约被当作入侵柬埔寨和20多万越南军队继续留在柬埔寨的依据。
- 68. 我愿意一开始就表明,越南作为东南亚地区的国家之一,可以要求在柬埔寨享有正当的利益,越南有权期望邻国柬埔寨尊重越南的独立、主权和领土完整。越南有权期望柬埔寨对它执行和平与睦邻友好政策。越南有权要求本地区以外的国家不把柬埔寨作用颠覆或侵略越南的基地。在这几点上,我和越南同事没有分歧。当然我要向他指出,越南的邻国,包括柬埔寨也有权要求并期望越南遵守同样的原则和准则。
- 69. 我的越南同事同我的分歧是在下述问题上: 根据联合国宪章的原则和国际法,越南政府是否有权 大规模武装入侵柬埔寨,推翻其政府并把一个傀儡政 权强加于柬埔寨人民。
 - 70. 我认为,越南政府的所作所为已经超出了自

卫权的范围,说它超出了自卫权的范围是因为入侵并占领柬埔寨和发生在他们共同边界上的事件是完全不相称的。我还认为,波尔布特政府粗暴、广泛侵犯柬埔寨人权的行为,并没有赋予越南侵略柬埔寨并推翻 其政府的权利。

- 71. 我的越南同事曾辩解说,越南应邀派 造武 装部队进入柬埔寨是为了帮助柬埔寨人推翻他们那受到憎恨的政权。越南人是应谁的邀请。越南人回答说:是应柬埔寨救国民族联合阵线的邀请。这个联合阵线是在越南入侵前大约三周在越南领土上由越南组织的。这个阵线没有合法的或其它公认的权力邀请越南进行干涉。我的越南同事还辩解说,根据越南和韩桑林政权签订的和平、友好与合作条约,越南入侵和占领柬埔寨是正当的。只须指出一点就可以驳倒这个论调,那就是这个条约是在1979年2月18日,也就是在越南入侵几乎两个月以后才签订的。
- 72. 最近,我的越南同事力图证明他的政府在柬埔寨的行动是正当的,借口说这种行动是对中国威胁东南亚作出的反应。他提出,在中国的威胁未消除以前,越南军队必须留在柬埔寨。越南声称它惧怕中国,对这一点我不愿与之争辩。从中国1979年2月份武装进攻越南的事件中可以明显看出这种惧怕并非没有根据。只要指出一点就够了。在越南入侵柬埔寨以前,越南和中国的关系是友好的。越南共产党总书记黎笋先生1977年11月21日在北京中国共产党主席华国侨先生为他举行的欢迎宴会上讲话的如下摘要可以证明我的看法:
 - "越南和中国山水相依…….多少年来我们两国人民有福同享,有难同当,总是互相支持,互相帮助,已经建立起伟大的同志加兄弟的战斗团结。越南人民的胜利是和中国的党、政府和兄弟人民的有力支持和伟大援助分不开的。越南人民将永远牢记这一无私援助。"
- 73. 因此,我认为,越南和中国的争端和中国进攻越南在很大程度上是由越南入侵柬埔寨引起的。如果这个论点是正确的,那么只有越南结束它对柬埔寨的武装干涉和占领,中国对越南的威胁才能消除。
 - 74. 在决议草案 A /35/L.2/Rev.1中,30个提案

Digitized by UNOG Library

国提出了一项结束柬埔寨冲突的建议,我们认为这个 建议和联合国宪章的原则是一致的,和柬埔寨获得独 立、主权和领土完整的权利是一致的,和柬埔寨决定 自己命运的权利是一致的,同时也是和包括越南在内 的柬埔寨的邻国的正当利益一致的。

- 75. 我们建议尽快于1981年召开一个关于 柬 埔寨问题的国际会议。我们建议,应邀请柬埔寨冲突的各方——我再说一遍:柬埔寨冲突的各方——和其它有关方面参加会议。我们不坚持必须对召开这个会议提出任何先决条件。会议的目的是要寻求一个全面的政治解决柬埔寨问题的方案。这一全面政治解决方案必须包括以下七点:
- 76. 第一,柬埔寨境内的越南军队必须在具体的时间表内全部撤出,而且撤军必须由联合国核查。
- 77. 第二,在越南军队从柬埔寨撤退的过程中, 联合国必须采取措施维护法律和秩序,保证人权得到 尊重,并且防止柬埔寨的武装分子夺取政权。
- 78. 第三, 联合国要采取措施以保证外国 不干涉柬埔寨的内政。
- 79. 第四,在联合国的监督下,在柬埔寨进行 自由选举。
- 80. 第五,会议同意禁止外国武装部队进入柬埔寨。
- 81. 第六,会议将就保证尊重柬埔寨的主权、独立和领土完整问题进行商谈并达成协议。
- 82. 第七,也是最后一点,会议将缔结保证书,以保证柬埔寨不构成对任何邻国的威胁。这样,越南 所关心的事,即柬埔寨不应成为怀有敌意的侵略性邻邦,柬埔寨不应被任何地区以外的国家用作颠覆和侵略越南的基地,就有了保证。

- 解决办法都要一并考虑到越南的正当利益。我们敦促越南为了它自身的开明利益, 重新考虑它在柬埔寨所走的道路。对民主柬埔寨全权代表证书问题的表决已经表明, 而且对本决议草案的丧决 还将 进一步表明, 全世界没有承认而且也不会承认越南以军事力量所造成的既成事实。我们呼吁越南考虑为它在越南的行动已经付出并将继续付出的重大代价。越南的话已经没有人相信, 它声名狼藉, 在世界上处境孤立。为恢复被战争摧毁的越南经济而提供的国际支助已经枯竭。越南完全依赖一个超级大国的施舍和支持, 这就使它声称推行不结盟的对外政策的说法不攻自破。
- 84. 我们东盟国家对越南在国内外的不幸处境并不感到高兴。我们愿意看到越南成为繁荣、富强、不结盟的国家,因为这样的一个越南是东南亚的宝贵财富。我们希望越南继续进行已经中断的重振经济的任务,并且把人民的才智和精力引导到发展的任务上大。对于这方面的努力,我们东盟国家愿助一臂之力。我们也愿意看到1975年开始、后被越南入侵柬埔寨所打断的在东南亚树立信心的过程重新开始。只要我们能够通过谈判达成一个可以接受的政治解决柬埔寨冲突的办法,所有这些事都是可能办到的。我们要求越南放弃使用武力流路,回到谈判卓旁来,并热切、真诚地呼吁越南接受我们的建议。我们请求联合国全体会员国对决议草案投赞成票以帮助我们说服越南回到谈判桌旁来。
- 85. **主席**:在这项议题的辩论中,我们听取了最后一位代表的发言。凡是想在表决前对投票作解释性发言的代表,现在可以发言。根据大会第34/401号决定,我提醒会员国代表,对投票的解释性发言不得超过10分钟。
- 86. 丰富卡先生(斯里兰卡):上周我国代表团对接受民主柬埔寨代表的全权证书一事投了赞成票。我们的那次投票,充分表明了我们的立场。但是我们没有参加辩论,因为支持我们立场的种种理由已经由许多和我们投一样票的代表令人信服地陈述过了。正如好几个代表团反复强调的那样,接受民主柬埔寨的全权证书并不意味着赞同波尔布特政府。波尔布特政府对其人民所犯暴行的记录,起码可以说是柬埔寨悲惨的当代历史上不光彩的一章。

- 87. 我们对柬埔寨代表团的全权证书是否 有 效的问题投了票。我们同样明确地对是否不能接受由外国军队强加和支撑的一个政府对上述全权证书提出异议的问题投了票。
- 88. 大会已经讨论过的 决 议 草 案 A/35/L·1/Rev·1的目标 是 召 开一次关于柬埔寨问题的国际会 议。这次会议首先要解决任何全面解决办法所必须面临的政治问题,决议草案执行部分第 3 段提出了这些政治问题。我们还指出,这样的会议必须由柬埔寨冲突的所有各方——我重复一遍:所有各方——参加。无须说,如果没有冲突各方参加,这样一个全面的、有人可能会说是雄心勃勃的解决方案就很难得到遵循。
- 89. 当小国的主权和领土完整由于强国的干涉而受到侵犯的时候,他们所能求助的只有联合国。我们把该决议草案视为小国谋求救助的另一个范例。我国代表团认为,已经被请求进行干预的联合国所发挥的作用不能超出冲突各方所允许的范围。我国代表团可以而且一定支持该决议草案执行部分第3段中所规定的原则。
- 90. 我们也承认 并且支持该决议草案执行部分第7段到第12段所规定的人道主义目标。我们知道,这是柬埔寨人民最为关切的问题。柬埔寨境内相互对抗的两个政权在进行一场野蛮战争以争取柬埔寨人民的民心和忠诚的时候,都那么热心地表示拥护柬埔寨人民的事业。
- 91. 可是,对于该决议草案执行部分的第5段,我们必须表明我们的保留态度。尽管我们体会到促使在执行部分第5段(a)必须做出这样的规定的考虑,但必须警惕任何可能使联合国的介入导致损害或破坏它所不可缺少的超党派性质的步骤。执行部分第5段(b)要求建立联合国监督下的安全区,尽管这一要求具有人道主义目的,但这是我国代表团持保留态度的问题之一。它在谋求确立一种有点新奇的原则,它会带来我们认为需要慎重研究的长远影响。
- 92. 在持有这些保留意见的前提下,我国代表团准备对决议草案 A/35/L.2/Rev.1投赞成票。
- 93. 海德维勒 先生(苏里南):一位阅读关于柬埔寨问题的会议记录的漫不经心的读者一定会对这样

- 一个显而易见的侵略别国并干涉其内政的事例竟会激 起会员国发表这么多言论感到惊奇。
- 94. 为什么辩护士和反对者一样,在这个国际会议上解释他们的立场时,都力图在他们和侵略的受害者——波尔布特政权——之间,保持最大的距离?
- 95. 答案必须在波尔布特政府可恶的人权 记录中去寻找,在它对本国人民施行的大规模暴行中去寻找。
- 96. 因此,仅仅几天前,即10月 13 目(第35次会议),我国代表团在表决关于民主柬埔寨全权证书的修正案时投了弃权票。对这项建议投赞成票就会被解释成对韩桑林政权的支持,而这个政权之所以存在是由于有20岁万越南军队驻在该国各地;另一方面,如果投反对票就可能导致这样的错误结论,即苏里南政府默认波尔布特政权对本国人民所犯的罪行以及它对基本人权的公然践踏。
- 97. 在讨论那项修正案和决议草案 A/35/L.2/Rev.1期间发表的那么多言论似乎反映出人们越来越相信大规模侵犯人权的行为已超出了发生这种行为的国家的边界。
- 98. 一个国家发生的侵犯人权行为的格局,确实日益引起本地区和国际社会的关注。这是波尔布特政权在思考其在国际上十分孤立的处境时必须正视的一个重要事实,尽管它有反对越南的充分理由。
- 99. 最后,我国代表团完全支持由东盟国家拟订 并由大约30个国家提出的决议草案。我们认为,这个 决议草案包含有取得实际进展所需的基础。我们尤其 赞成外国军队全部撤出柬埔寨并在1981年初召开国际 会议以寻求一项全面政治解决方案的要求。
- 100. **达希策伦先生(**蒙古): 我国代表团对决议草案 A/35/L·2/Rev·1准备投反对票。正如我在10月13日(第35次会议)的发言中所说的,没有柬埔寨人民革命委员会正式委派的代表参加,任何国际组织包括联合国大会都不可能解决涉及柬埔寨国内外事务的问题。决议草案在主要 方 面重复了第34/22号决议的条款,并且对事实真相置若罔闻。召开关于柬埔寨问题的国际会议,据说是为了商讨在联合国监督下在柬埔

寨举行自由选举的问题。我们认为,召开这个会议是 对不干涉主权国家内政的原则的粗暴践踏。

- 101· 柬埔寨人民共和国政府有效控制着全部国 土并且按照柬埔寨人民的利益和意愿处 理 国内 外 事 务,它不需要来自外部的任何监督。
- 102. 决议草案违背联合国宪章并侵犯一个会员国的主权,再次强制人们审议题为"柬埔寨局势"的议题。我国代表团认为,通过这项决议草案不会有助于实现该地区的和平与稳定。相反,这将鼓励波尔布特残余势力及其主子——北京霸权主义者进行颠覆活动,而且也将因此而损害旨在全面解决问题的努力。
- 103. 何文楼先生(越南): 在就议程项目22进行辩论的过程中,某些代表发言呼吁越南遵守宪章的宗旨和原则并和联合国合作。我们接受这些友好的呼吁,而且我们怀着深切的责任感和问心无愧的心情向那些发出呼吁的代表保证: 从1945年越南独立时起,越南人民为了捍卫宪章的宗旨和原则,特别是有关人民自决权和维护世界和平与安全的原则,牺牲了自己最优秀的儿女,虽然那时越南还不是联合国会员国。
- 104. 另一方面,我们也必须上分遗憾地招出,对于越南人民,联合国没有按照它保证实施的宗旨和原则采取应当采取的态度。越南之所以生存下来是因为它决心为自己的生存而战斗,是由于印度支那三国人民的战斗团结,同时也是由于一些国家特别是社会主义和其他友好国家(不论它们是否是联合国会员国)对我们的承认、支持和国际援助。对此,我们永远表示感激。
- 105. 现在,那些力图以武力制服和统治越南、柬埔寨和老挝但却遭到失败的嗜血成性的国家企图利用联合国来达到自己的目的,为此它们提出了决议草案 A/35/L·2/Rev·1,以便把违背印度支那人民的民族利益和合法 愿望,因而也是违背宪章的宗旨和原则,违背国际法的决议强加给我们。他们极力混淆印度支那三国人民为保障其生存而单独和集体进行自卫的神圣权利同帝国主义和北京霸权主义干涉和侵略的区别。不仅当中国严重威胁印度支那三国的时候,而且当中国军队违背中国代表10月15日在大会上发表的

欺骗性言论,继续霸占越南的黄沙群岛以及我国北部边境大片领土的时候,他们却要剥夺我们集体自卫的权利。正当中国代表为其侵略越南的政策竭力辩解的时候,中国军队从10月15日起连续三天对边境省份河宣的新满区发动了大规模进攻,他们对好几个地方,包括其主要城镇轰炸了七个小时,使人们的生命财产蒙受巨大损失,这是自1979年2月以来规模最大的一次进攻。侵略者甚至到今天还继续占领这个边境区的某些据点,并且在这些据点的后方集结军队。

- 106. 我们最强烈地谴责北京当局对越南的这一新的侵略行为,并且要求他们立即停止在我国北部边境地区的侵略行动。
- 107. 否认中国勾结帝国主义威胁印度支那三国这个活生生的现实,否认三国人民在保卫各自领土的战斗中团结起来的正当权利,严重干涉一个会员国——柬埔寨的内政,这就是为漂亮 言词 所 精心掩饰的东南亚国家联盟的建议的真正含义。
- 108. 他们一面大声疾呼遵守宪章,一面又想利用联合国把一个违背宪章原则和国际法准则的解决方案强加于人,这对东南亚以及全世界的级和、和平、稳定和合作事业是极端危险的。在目前情况下,我们认为联合国既不应当怂恿以战争威胁越南、老挝和柬埔寨的势力,也不应当鼓励一个国家集团把它的观点和解决方案强加于另一个东南亚国家集团。
- 109. 我国代表团认为,如果曾经给印度文那三国人民造成巨大悲伤和痛苦的国家共同提出的东盟决议草案在大会上获得通过,联合国就没有尽到自己对于维护东南亚的和平与安全的责任,也没有尽到促进东南亚国家在为恢复和平与稳定以及促进本地区国家间的合作而进行的谈判中加深相互了解的责任。
- 110. 新加坡代表刚才提到了1978年底在柬埔寨 发生的一些事件来证明他的所谓越南侵略柬埔寨的理 论是正确的。遗憾的是,这位代表有意遗漏了在这期 问和在此之前发生在柬埔寨的某些基本事件,其中包 括中国那时在柬埔寨派驻2万名顾问和技术人员,他 们决定其奴才——波尔布特-英萨利集团的内外政 策,并且指挥中国顾问所统帅的由19个师组成的波尔 布特军队从1977年4月到1978年12月大规模侵略越南

的西南边界的行动。新加坡代表的这一有意遗漏使我 们看出了他在解释 柬 埔 寨形势时怀有不可告人的动 机,也表明他对我国的悲恸不过是鳄鱼的眼泪。

- 111. 东盟国家提出的决议草案要求就柬埔寨问题采取一系列措施,特别是召开国际会议,这个会议必定会导致讨论柬埔寨人民共和国的主权问题。众所周知,柬埔寨人民革命委员会是柬埔寨人民的唯一合法代表,它坚决反对召开这种会议的主张,道理很简单,那就是不经该委员会的请求由联合国召开这种会议,并在没有它的真正代表参加的情况下在联合国讨论柬埔寨的内政问题,这就构成对柬埔寨事务的不能允许的粗暴干涉,因而也是对联合国宪章的公然违犯。
- 112. 此外,由于老挝人民民主共和国和越南在 把所谓柬埔寨局势问题列入大会议程的问题上和柬埔 寨人民共和国采取一致的立场,它们已经通过各自的 代表在大会本届会议上宣布,如果举行这种会议,印 度支那三国不会参加,因为我们不能让自己卷入旨在 不仅损害一个兄弟国家——柬埔寨——的主权和我们 自己的民族利益,而且也损害东南亚的和平与安全的 阴谋。
- 113· 基于上述理由,尽管我国代表团完全愿意 同国际社会合作,但是我们将对决议草案A/35/L.2/ Rev.1 投反对票,并且希望友好国家也这样做。
- 114. **含尔 多夫先生**(白俄罗斯苏维埃社会主义 共和国). 我要代表保加利亚人民共和国, 捷克斯洛 伐克社会主义共和国、德意志民主共和国、匈牙利人 民共和国、波兰人民共和国、乌克兰苏维埃社会主义 共和国、苏维埃社会主义共和国联盟和白俄罗斯苏维 埃社会主义共和国代表团强调指出,这些代表团将对 颇为"柬埔寨局势"的决议草案 A /35/L·2/Rev·1投反 对票。我们原则上坚决反对这一草案, 因为它企图利 用联合国以不能容许的方式干涉一个主权国家——柬 埔寨人民共和国的内政。这个文件的主要段落之一要 求召开一次由柬埔寨冲突各方及其它有关方面参加的 某种"国际会议",以便寻求一个所谓"柬 埔寨问题的 政治解决方案"。
 - 115. 我们有理由问:"其它有关方面"是什么意

- 思。主张召开国际会议的人中没有一位详细解释过这个问题。
- 116. 从常理的观点来看,在被称之为"其它有关方面"的人中,想必包括以韩桑林为首的政府,因为只有它控制着本国局势,得到该国绝大多数人民的支持并正采取有效步骤振兴国家。然而这个政府明确申明,它认为决议草案是不合法的,而且明确宣布,它谴责这个决议草案并且不会参加该会议。
- 117· 其他印度支那国家——越南和老挝——也不会参加会议,而且今天已把这一点讲得很明确。因此"有关各方参加"的提法就失去了意义。
 - 118. 因此,这次会议从一开始便注定要失败。
- 119. 某些人竟利用联合国的旗帜来掩盖此类行为,这是特别令人遗憾的,对联合国的威望也是非常有害的。我们不会与此同流合污。
- 120. 基于上述考虑,自俄罗斯苏维埃社会主义 共和国代表团特此声叫,他们完全支持柬埔寨人民共和国、越南社会主义共和国和老挝人民民主共和国对即将付诸表决的决议草案 建议召开的这个会议的立场。我在发言伊始提到的那些代表团将本着这一立场来看待所有——我重复一遍。所有——有关建议召开此类会议的问题。
- 121. **主席**:现在大会要对决议草案A/35/L·2/Rev.1 做出决定。第五委员会关于该决议草案所涉及的行政和经费问题的报告载于文件A/35/551。有人要求进行记录表决。

进行记录表决。

赞成:阿根廷、澳大利亚、奥地利、巴哈马、巴林、孟加拉同、巴巴多斯、比利时、不丹、玻利维亚、博茨瓦纳、巴西、缅甸、布隆迪、加拿大、中非共和国、智利、中国、哥伦比亚、科摩罗、哥斯达黎加、民主柬埔寨、丹麦、吉布提、厄瓜多尔、埃及、萨尔瓦多、赤道几内亚、斐济、法国、加蓬、冈比亚、德意志联邦共和国、加纳、希腊、危地马拉、海地、洪都拉斯、冰岛、印度尼西亚、爱尔兰、以色列、意大利、口本、肯尼亚、科威特、莱索托、利比里亚、卢森堡、马来西亚、马尔代夫、马耳他、毛里

塔尼亚、毛里求斯、摩洛哥、尼泊尔、荷兰、新西兰、尼日尔、尼日利亚、挪威、阿曼、巴基斯坦、巴布亚新几内亚、巴拉圭、秘鲁、菲律宾、葡萄牙、卡塔尔、卢旺达、圣卢西亚、萨摩亚、沙特阿拉伯、塞内加尔、新加坡、所罗门群岛、索马里、西班牙、斯里兰卡、苏丹、苏里南、斯威士兰、瑞典、泰国、多哥、特立尼达和乡巴哥、突尼斯、上耳其、阿拉伯联合西长国、大不列颠及北爱尔兰联合王国、喀麦隆联合共和国、美利坚合众国、上沃尔特、乌拉圭、委内瑞拉、南斯拉夫、扎伊尔。

反对:阿富汗、安哥拉、保加利亚、自俄罗斯苏维埃社会主义共和国、刚果、古巴、捷克斯洛伐克、民主也门、埃塞俄比亚、德意志民主共和国、格林纳达、圭亚那、匈牙利、老挝人民民主共和国、阿拉伯利比亚民众国、蒙古、莫桑比克、波兰、塞舌尔、阿拉伯叙利亚共和国、乌克兰苏维埃社会主义共和国、苏维埃社会主义共和国联盟、越南。

弃权:阿尔及利亚、贝宁、佛得角、乍得、芬兰、几内亚、几内亚 比绍、印度、象牙海岸、牙买加、约旦、黎巴嫩、马达加斯加、马拉维、马里、巴拿马、圣多美和普林西比、塞拉利昂、乌干达、坦桑尼亚联合共和国、也门、赞比亚。

决议草案以97票赞成、23票反对、22票弃权通过 (第35/6号决议)。②

- 122. **主席**: 我请想在表决后对投票做解释性发言的代表团发言。
- 123. **吴基(**缅甸):缅甸代表团对决议草案A/35/L·2/Rev.1投了赞成票。可是考虑到在非军事区和区域性和平区的性质和概念问题上有关各方之间的不正常争论并缺乏共同基础,因此缅甸代表团要求在记录上注则它对上述决议草案执行部分第5和第6段的保留态度。
- 124. **阿尔沃诺斯先生(**厄瓜多尔). 厄瓜多尔代 表团对决议草案A/35/L·2/Rev·1投了赞成票, 因为它严格遵守案文中引用的原则,特别是由于以下原因。

- 125. 任何国际解决办法要有效,首先必须使外国军队撤出这个国家的领土,因为他们驻扎在那里,无论玩弄什么辩证法的花招来进行伪装,也是不能容忍和毫无道理的,因为它违反了在国际关系中不使用武力、不干涉别国内政以及尊重这些国家的主权、领土完整和政治独立等原则。我们相信, 靠外国军队支持的政府永远不能赢得真正的正统性和合法性,因为它缺乏在自由选举中公众投票的神圣性这一必要条件。
- 126. 既然行使主权的人民是国内力量的唯一源泉,为了能使人民做出民主决定,外国的一兵一卒和煽动者必须首先撤离他们的国土。只有如此,才能谈得上是对现在仍然被外国军队侵占的国家公民的多数决定的普遍尊重。一旦摆脱了入侵者,人民才能在各政党参加并在联合国监督下通过自由选举决定他们的命运。
- 127. 滥用早已为人熟知的反民主方法炮制现成的政府以服务于某些国家的政治目的,并且把它们伪装成进步政权,以便通过外国占领军把它们强行扶植起来,与此同时,伴随这种行动的是周密安排的如同外国军队对该国来说是外来的一样与本题毫不相干的国际宣传,从而制造烟幕以掩盖强加在这个国家的制度,以便为那个主要的占领国效劳。国际社会如果继续允许这样做就会尊严扫地。历史一直证明,只靠刺刀,特别是只靠外国人掌握的刺刀支持的政府是短命的。
- 128. 厄瓜多尔是人权的坚定捍卫者。我们相信人权,实行人权。正因为如此,对我们会议讨论的主题,我们的投票丝毫不能表明我们支持多行不义的波尔布特集团及其侵犯人权的行为。我国希望全世界,当然包括柬埔寨,也包括那些其发言人在辩论过程中曾经提到过人权的国家,充分尊重人权。
- 129. 我们所支持的决议草案要求联合国采取措施以保证外国不干涉柬埔寨的内政,外国武装力量不向该国渗透。这是所有主权国家,特别是小国最关心的问题。
- 130. 由于所有这些原因,我国代表团认为明年 召开一个关于这个问题的国际会议是适时的。这个会 议由冲突各方及其它有关方面参加以便寻求一项广泛

②墨西哥代表团 事后 通知秘书处,希望在记录中写上它投了弃权票。尼加拉瓜代表团事后通知秘书处,希望在 记录中写上它对决议草案投了反对票。

的政治解决方案。我们希望这个方案能遵 循 民 主 程 序,并在充分尊重人权和联合国各项原则的情况下由 所有有关各国参加。

- 131. **夏尔先生**(海地),我国代表团对柬埔寨问题的立场已经在这个讲坛上反复作了说明。我们的立场是简单、明确的,因为它是以指导我们组织的宪章基本原则为基础的。
- 132. 我们一向遗贵对任何国家内政的各种外来于涉。当这种于涉发展成为外部武装部队侵占一个国家的领土时,我们的这一立场就更加明确。我们坚信柬埔寨境内严重的人道主义问题只有通过公正、持久的政治解决冲突的办法,才能解决。这就是我国代表团支持刚才通过的决议草案的原因。我们相信,这个决议草案包含有可能导致政治解决冲突并使柬埔寨能完全自主地决定自己命运的必要因素。
- 133. **主席**. 现在请要求行使答辩权 的 代 表 发言。
- 134. **甲盛实先生(**泰国),我不想过分延长今天下午大会的议事进程,但是我的老挝同事和朋友的发言使我国代表团必须给予回答。
- 135. 我的老挝同事和朋友在其发言中提到我国和老挝之间关系的状况。对这个问题我不想回答,因为我们正在讨论并已结束投票表决的是柬埔寨局势,而不是老挝局势。
- 136. 但是关于第二点,他详细陈述了有关泰国和柬埔寨之间边界局势的人道主义问题。我国代表团对于把政治引入人道主义问题深表遗憾,我愿请大会注意以下四点:
- 137. 第一点简要说来就是,泰-柬边界一带的人道主义情况已经在事实上提交大会的一份文件——即1980年10月16日的文件 A /35/502——中作了恰如其分的概述。这份文件充分表明过去一年在秘书长、联合国机构、国际红十字会以及非政府组织所做的努力中,泰国同他们进行了密切的合作。而且,在向柬埔寨人民运送救济物资的过程中,泰国对于来自边界和经过磅逊的救援物资及其运输工具一律提供便利。

- 138. 第二点是,老挝同事提到的自愿进返方案 是应联合国难民事务高级专员办事处的要求并在它监督下进行的,这一点已由该办事处1980年6月26日发表的新闻稿公布过。
- 139. 第三点是,国际红十字会在已分发给某些代表团包括保加利亚、捷克斯洛伐克、德意志民主共和国、匈牙利、苏维埃社会主义共和国联盟和越南的报告中对这方面的最新情况作过概述。除其他问题外,它还说,10月13日是红十字会向金边空运救济物资的一周年。过去一年,一共空运过714次,其中152次从新加坡起飞,562次从泰国曼谷起飞。这些飞行共空运 13716 吨救济物资,其价值估计相当于1300万美元。这是我们共同努力的一部分,对此我国政府做出了不平凡的贡献。
- 140. 第四点, 也是最后一点, 是关于提及泰国的沙缴难民中心以及美国一位著名人士的访问情况时说的那些话。
- 141. 我只想指出的是,沙缴难民营和其它位于 泰国境内的难民营一样,是由联合国难民事务高级专员办事处协同国际红土字会以及其他国际机构和自愿 机构直接监督的。
- 142. **苏林华先生**(老挝人民民主共和国): 我想对我的泰国朋友和同事刚才的发言提到的值得说明的几点稍加澄清。承蒙他没有回答我提到的关于发生在他的国家和我国之间的边界事件。在这一点上他也很明智。对他来说,不这么做是适宜的,因为正如在我的发言中所明确宣布的那样,我也不想在这个问题上挑起争论。
- 143. 至于人道主义援助和泰柬边界形势,我没有什么可以补充的。我只不过引用了一些文章,对于其内容的真实性我不想提出异议。对于他所谈到并且现已提交大会的文件的起草人的良好意图,我没有任何怀疑。我只是想提供一些补充材料以充实这份文件。这些材料不是我的什么发明,而是观察家、特使以及正在当地活动的国际组织的证词。在我的发言中,我从来没有提出,在向柬埔寨平民提供人道主义国际援助过程中泰国没有同国际组织合作。我只提到从泰国经由陆路运送的援助物资。我没有提到从曼谷到金边的空运援助物资。

工作计划

144. **主席**: 休会前, 我要提醒各会员国代表, 从明天上午开始, 大会将审议议程项目119, 题目是: "东南亚的和平、稳定和合作问题"。我打算在明天

上午宣布:参加这个项目辩论的发言报名时间将在下午5时截止,以便确定需要召开多少次全体会议。截至目前,在名单上登记的名字很少。因此,我要求打算参加辩论的代表团尽快报名。

下午5时10分散会。